

Искусни-тѣ человѣци се почитатъ и тѣрсятъ; но неучени-тѣ се ненавидятъ обикновенно отъ всички-тѣ хорайдово и довольно е жално да е нѣкой ненавидимъ. — За да не бы да останете неученъ и чрезъ това и ненавидимъ, научвайте-се въ ваша-та младостъ нѣща полезни и добри, выше сте почетенъ и похваленъ. — Впрочемъ бѫдете добродѣтеленъ: защото добродѣтель-та е всяко вознаградена.

Искусенъ	— habile.	Младостъ	— jeunesse (ж.)
Почитамъ-се	— être estimé.	Полезенъ	— utile.
Тѣрсямъ-се	— être recherché	Почетенъ	— honoré.
Неученъ	— ignorant.	Похваленъ	— loué.
Ненавиждамъ-се	— être méprisé.	Добродѣтеленъ	— vertueux.
Обикновено	— ordinairement	Впрочемъ	— au reste
Доволно жално	— bien triste.	Вознаграденъ	— récompensé.
Научявамъ-се	— apprendre.		

Тема за средни-тѣ Глаголы.

Азъ не спахъ добръ преиниѣла-та ноќь. Сѫнувахъ че сѫмъ былъ среџиѣлъ братъ-си въ една горѣ, когото единъ вѣлкъ гонише. Ахъ! извика онъ, като ме виде, азъ толкова сѫмъ бѣгалъ, щото не могъ веке. Скрийте ме, защото вѣлкъ-тѣ ище да ме изяде.—Ей го, Господине, му рѣкохъ азъ треперащъ; а ако безъ друго, рѣкохъ на вѣлкъ-тѣ, ищете да изядете иѣкого, изѣще мене.... и оставете братъ ми!—Не, речи онъ, братъ ти е по малкъ и слѣдователно по крѣхкъ отъ тебе; за да вы не раздѣлямъ впрочемъ, щж изъмъ и двамъ вы. — Като рече това, онъ ме зе за космы-тѣ и.... азъ се сѫбудихъ. — Какво означава това?

Спѣх	— dormir.	Вѣлкъ	— loup (м.).
Преиниѣль	— passé.	Гониѣкъ	— poursuivre.
Ноќь	— nuit (ж.).	Ахъ!	— Ah! извика онъ — Ah! s'écria t-il.
Сѫнуваамъ	— rêver	Кто ме виде	— en me voyant.
Среџамъ	— rencontrer.	Бѣгамъ	— courir
Гора	— forêt (м.)	Могж	— pouvoir